HispanismeS

Revue de la Société des Hispanistes Français

17 | 2021

Murs, barrières, obstacles dans les mondes hispaniques I

Avant-propos

Preámbulo

Foreword

Catherine Pélage et Samuel Fasquel

Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/hispanismes/13648>

DOI : 10.4000/hispanismes.13648

ISSN : 2270-0765

Éditeur

Société des Hispanistes Français

Référence électronique

Catherine Pélage et Samuel Fasquel, « Avant-propos », *HispanismeS* [En ligne], 17 | 2021, mis en ligne le 01 juin 2021, consulté le 27 janvier 2022. URL : <http://journals.openedition.org/hispanismes/13648> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/hispanismes.13648>

Ce document a été généré automatiquement le 27 janvier 2022.

Les contenus de cette revue sont mis à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

Avant-propos

Preámbulo

Foreword

Catherine Pélage et Samuel Fasquel

- 1 L'Association d'hispanistes ALMOREAL (Angers - Le Mans Orléans / Relations Europe-Amérique latine) est née en 1988 de la rencontre de chercheurs des Universités d'Angers, du Mans et d'Orléans. Elle réunit tous les deux ans des universitaires de France et de l'étranger autour d'un travail commun qui permet d'interroger l'évolution des cultures hispaniques et hispano-américaines, les échanges et les regards croisés de part et d'autre de l'Atlantique.
- 2 ALMOREAL avait retenu pour son quinzième colloque le thème suivant : « Murs, barrières, obstacles dans les mondes hispaniques ». Ce choix s'est avéré prémonitoire, puisqu'il nous a fallu l'annuler en raison de la pandémie à quelques jours de sa tenue, initialement prévue en mars 2020. Convaincus qu'il en faudrait plus pour tempérer l'enthousiasme des nombreux collègues qui avaient répondu à l'appel, nous avons décidé de reporter cette rencontre, qui a eu lieu un an plus tard par visioconférence.
- 3 Les travaux que le lecteur a sous les yeux reprennent la plupart des communications lues lors de notre colloque, qui s'était ouvert avec trois magnifiques conférences plénières. Sous la signature des Professeurs Aubès, Terrasa et Villanueva, les articles tirés de ces interventions reflètent la diversité des approches que le thème retenu pour le colloque pouvait offrir. Les articles étant nombreux, ils ont été organisés en deux dossiers de deux numéros distincts : le sous-titre du premier dossier est « Cloisonnements identitaires et territoriaux », celui du second est « L'artiste au pied du mur : représentations et créations ».
- 4 Nous remercions chaleureusement l'artiste Ampparito, avec lequel nous sommes entrés en contact grâce à l'aide précieuse de notre collègue Anne Puech, qui a mis à notre disposition les photographies de deux de ses œuvres : *Sobre las prisiones, los muros de escalada y la imposibilidad de crear sombras con la pintura* et *Sobre Rayuela, límites y los 30*. Nous ne pouvions rêver de meilleures illustrations pour chacun des deux dossiers que nous publions au sein d'*HispanismeS*.

- 5 Nous tenons à remercier celles et ceux qui ont participé à la réalisation de cette belle aventure : l'ensemble des participants pour la richesse de leurs contributions ainsi que les membres du comité scientifique de l'Association qui nous ont accompagnés: Basilio Belliard (Universidad Autónoma de Santo Domingo, République Dominicaine), Karim Benmiloud (Université Paul-Valéry, Montpellier), Jorge Chen Sham (Universidad de Costa Rica), Emilia Inés Deffis (Université Laval, Québec), Marcos Eymar (Université d'Orléans), Milagros Ezquerro (Sorbonne Université), Françoise Morcillo (Université d'Orléans), Michèle Ramond (Université Paris 8), Marie-Hélène Soubeyroux (Université de Tours). Nos remerciements vont également aux membres du comité de lecture pour la pertinence de leurs analyses, au Laboratoire REMELICE pour son soutien tout au long du projet et à la MSH Centre Val de Loire pour son appui logistique d'une qualité exceptionnelle, merci particulièrement à Laurence Rageot, Jean-Philippe Corbellini et Albane Loiseleur. Enfin, nous exprimons également toute notre gratitude à *HispanismeS*, qui a accepté de publier nos travaux, à Cécile Vincent-Cassy et Marta López Izquierdo, rédactrices en chef de la revue ainsi qu'à Hélène Thieulin-Pardo, présidente de la Société des Hispanistes Français.
 - 6 Gageons que la prochaine étape de l'association ALMOREAL, le colloque d'Angers 2023 consacré à « La cicatrice », se tiendra dans un contexte mondial plus propice à l'organisation de rencontres scientifiques !
-

BIBLIOGRAPHIE

- Jean-Louis PICOCHÉ (éd.), *L'évolution de l'idée de découverte de l'Amérique en Espagne et en Amérique latine*, Presses Universitaires d'Angers, 1990.
- Erich FISBACH (éd.), *Espagnols et Hispano-américains des XIX^{ème} et XX^{ème} siècles : représentations réciproques*, Presses Universitaires d'Angers, 1991.
- Erich FISBACH (éd.), *Réceptions et réélaborations sociales, culturelles et linguistiques aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles*, Presses Universitaires d'Angers, 1993.
- Jacques DURNERIN, Jean-Marie GINESTA et Erich FISBACH (éds.), *L'Amérique latine en Europe aux XIX^{ème} et XX^{ème} siècles (oralité, histoire, littérature)*, Presses Universitaires d'Angers, 1995.
- Renaud RICHARD, Erich FISBACH (éds.), *En homenaje a León Sigal : el español en América, siglos XIX y XX : formas y discursos*, Presses Universitaires d'Angers, 1998.
- Erich FISBACH, Nora PAROLA-LECONTE et Nestor PONCE (éds.), *Discursos transgresivos en Europa y América latina*, Presses Universitaires d'Angers, 1999.
- Dante CARIGNANO, Elena ZAYAS et Erich FISBACH (éds.), *Fin de siglo- nuevos discursos : el humor, el amor y la muerte*, Presses Universitaires d'Angers, 2001.
- Antoine FRAILE (éd.), *La trahison/la traición*, Presses universitaires d'Angers, 2005.
- Anne GIMBERT (éd.), *Le désenchantement/el desencanto*, Presses universitaires d'Angers, 2007.
- Dante CARIGNANO (éd.), *Amours interdites/Amores prohibidos*, Presses universitaires d'Angers, 2010.

Raúl CAPLÁN, Aurora DELGADO, Hélène GOUJAT et Catherine PERGOUX-BAEZA (éds.), *Chemins de traverse*, Presses universitaires d'Angers, 2013.

Anne GIMBERT (éd.), *Le jeu : ordre et liberté*, Éditions Cénomane, Le Mans, 2014.

Catherine PÉLAGE, Samuel FASQUEL et Brigitte NATANSON (éds.), *Double(s) sens/ Doble(s) sentido(s). Europe/ Amérique latine-América latina/ Europa*, Éditions Paradigme, Orléans, 2015.

Raúl CAPLÁN, Sandra CONTAMINA et Anne PUECH GARCIA (éds.), *Encuentros y desencuentros*, *Revue numérique Quaina*, numéro 9, 2020, <URL : <http://quaina.univ-angers.fr/revues/numero-9-special-encuentros-y-desencuentros-2020/>>.

Fernando COPELLO, Dominique NEYROD et Lucie VALVERDE (éds.), *Le nomadisme dans les mondes hispaniques*, *HispanismeS*, n° 12, 2018.

AUTEURS

CATHERINE PÉLAGE

Université d'Orléans

SAMUEL FASQUEL

Université d'Orléans